

2. Ezen értelmezést — olyan helyzetben, mint amilyen a C-318/11. sz. alapügyben szerepel — nem kérdőjelezi meg az a körülmény, hogy az adóalany a visszatérítés iránti kérelmének helye szerinti tagállamban a kizárólagos tulajdonában lévő olyan leányvállalattal rendelkezik, amely szinte kizárólag számára nyújt különböző, a műszaki teszteléssel összefüggő szolgáltatásokat.

(<sup>1</sup>) HL C 269., 2011.9.10.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2012. október 25-i ítélete (a Cour de cassation (Belgium) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Déborah Prete kontra Office national de l'emploi**

(C-367/11. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Személyek szabad mozgása — EK 39. cikk — Egy tagállam valamely más tagállamban állást kereső állampolgára — Egyenlő bánásmód — Első állásukat kereső fiatalok részére járó áthidaló járadék — A fogadó államban legalább hat éven keresztül folytatott tanulmányokra vonatkozó feltételhez kötött nyújtás)

(2012/C 399/08)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Cour de cassation

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Déborah Prete

Alperes: Office national de l'emploi

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Cour de cassation (Belgium) — Az EK 12., EK 17., EK 18. és EK 39. cikk (jelenleg EUMSZ 18., EUMSZ 20., EUMSZ 21. és EUMSZ 45. cikk) értelmezése — Első állásukat kereső fiatalok részére járó áthidaló járadék — Az érintett tagállam valamely oktatási intézményében legalább hat éven keresztül folytatott tanulmányokhoz kötött nyújtás — A nyújtásnak az ezen államban középfokú tanulmányokat folytatott más tagállambeli állampolgártól kizárólag az említett feltétel nem teljesítése miatt történő megtagadása — A fiatal és a nemzeti munkaerőpiac közötti kapcsolat értékelésekor figyelembe veendő tényezők

**Rendelkező rész**

Az EK 39. cikkel ellentétes az olyan nemzeti rendelkezés, mint amely az alapeljárásban szerepel, és amely az első állásukat kereső fiatalok áthidaló járadékra való jogosultságát a fogadó tagállam valamely oktatási intézményében legalább hat éven keresztül folytatott tanulmányoktól teszi függővé, amennyiben e feltétel megakadályozza a járadék kérelmezője és a szóban forgó, földrajzi munkaerőpiac közötti valós

kapcsolat fennállását bizonyító egyéb jellemző tényezők figyelembevételét, és ezáltal meghaladja a hivatkozott rendelkezés által kitűzött és az ilyen kapcsolat fennállásának biztosítására irányuló cél eléréséhez szükséges mértéket.

(<sup>1</sup>) HL C 282., 2011.9.24.

**A Bíróság (első tanács) 2012. október 25-i ítélete — Európai Bizottság kontra Belga Királyság**

(C-387/11. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Tagállami kötelezettségszegés — Az EUMSZ 49. cikk és az EUMSZ 63. cikk — Az EGT-Megállapodás 31. és 40. cikke — Tőkéből és ingóságokból származó jövedelmek adóztatása — Belföldi és külföldi illetőségű befektetési társaságok — Forrásadó — A forrásadó beszámítása — Tőkéből és ingóságokból származó jövedelmek adómentessége — Hátrányos megkülönböztetés — Igazolások)

(2012/C 399/09)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: W. Mölls és C. Soulay meghatalmazottak)

Alperes: Belga Királyság (képviselők: J.-C. Halleux és M. Jacobs meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselő: S. Behzadi-Spencer meghatalmazott)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés — Az EUMSZ 49. és az EUMSZ 63. cikk, valamint az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. és 40. cikkének megsértése — Tőkéből és ingóságokból származó jövedelmek adóztatása — Befektetési társaságok javára szóló mentesség — Tőkéből és ingóságokból származó jövedelmekre forrásadót („précompte mobilier”) kivető nemzeti szabályozás — Belföldön állandó telephellyel nem rendelkező külföldi illetőségű befektetési társaságok hátrányos megkülönböztetése annyiban, amennyiben nem igényelhetik vissza a forrásadó címén fizetett összegeket — Igazolás hiánya

**Rendelkező rész**

1. A Belga Királyság — mivel különböző szabályokat tart hatályban a tőkéből és ingóságokból származó jövedelmek adóztatása tekintetében aszerint, hogy e jövedelmeket belföldi illetőségű befektetési társaságok vagy Belgiumban állandó telephellyel nem rendelkező külföldi illetőségű befektetési társaságok szerzik — nem teljesítette az EUMSZ 49. cikkéből és az EUMSZ 63. cikkéből, valamint az Európai Gazdasági Térségről szóló 1992. május 2-i megállapodás 31. és 40. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2. A Bíróság a Belga Királyságot kötelezi a költségek viselésére.
3. Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maga viseli saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 305., 2011.10.15.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2012. október 25-i ítélete (a Bundesgerichtshof (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Bernhard Rintisch kontra Klaus Eder**

(C-553/11. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Védjegyek — 89/104/EGK irányelv — A 10. cikk (1) bekezdése és (2) bekezdésének a) pontja — Tényleges használat — A védjegy olyan alakban történő használata, amely a lajstromozott alaktól csak a megkülönböztető képességet nem érintő elemekben tér el — Az ítélet időbeli hatálya)**

(2012/C 399/10)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesgerichtshof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Bernhard Rintisch

Alperes: Klaus Eder

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Bundesgerichtshof — A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. december 21-i 89/104/EGK első tanácsi irányelv (HL L 40., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 92. o.) 10. cikke (1) bekezdésének és (2) bekezdése a) pontjának értelmezése — A „védjegy használata” fogalma — Nemzeti rendelkezés, amely szerint azt is lajstromozott védjegy használatának kell tekinteni, ha a védjegyet olyan alakban használják, amely a lajstromozott alaktól csak a védjegy megkülönböztető képességét nem érintő módon tér el — Valamely védjegynek egy másik lajstromozott védjegy oltalmának biztosítása vagy kiterjesztése céljából történő lajstromozása — Jogos bizalom — Módosított ítélkezési gyakorlat alkalmazása olyan tényállásokra, amelyek az ítélet kihirdetése előtt lezárultak.

**Rendelkező rész**

1. A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. december 21-i 89/104/EGK tanácsi irányelv 10. cikke (2) bekezdésének a) pontját akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes, hogy valamely lajstromozott védjegy jogosultja e védjegy e rendelkezés értelmében vett használatának megállapítása céljából hivatkozhasson a védjegy olyan alakban történő használatára,

amely anélkül tér el a lajstromozott alaktól, hogy az e két alak közötti eltérések érintenék e védjegy megkülönböztető képességét, és tegye ezt annak ellenére, hogy ezen eltérő alakot magát szintén védjegyként lajstromozták.

2. A 89/104 irányelv 10. cikke (2) bekezdésének a) pontját akként kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az említett 10. cikk (2) bekezdésének a) pontját a belső jogba átültető nemzeti rendelkezés olyan értelmezése, miszerint ezen utóbbi rendelkezés nem alkalmazható az olyan „defenzív” védjegyre, amelyet csak abból a célból lajstromoztak, hogy valamely másik olyan lajstromozott védjegy oltalmát biztosítsák vagy kiterjesszék, amelyet a használt alakban lajstromoztak.

(<sup>1</sup>) HL C 80., 2012.3.17.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2012. október 25-i ítélete (Naczelný Sąd Administracyjny (Lengyelország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Maria Kozak kontra Dyrektor Izby Skarbowej w Lublinie**

(C-557/11. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Héa — 2006/112/EK irányelv — 306–310. cikk — Az utazási irodákra vonatkozó különös szabályozás — Saját nevében eljáró utazási iroda által nyújtott szállítási szolgáltatás — Az egységes szolgáltatás fogalma — 98. cikk — Kedvezményes héamérték)**

(2012/C 399/11)

Az eljárás nyelve: lengyel

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Naczelný Sąd Administracyjny

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Maria Kozak

Alperes: Dyrektor Izby Skarbowej w Lublinie

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Naczelný Sąd Administracyjny — A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.) 306–310. cikkének, valamint a III. mellékletének 5. pontjával összefüggésben értelmezett 98. cikkének értelmezése — Az utazási irodákra vonatkozó különös szabályozás hatálya — A szállítási szolgáltatásokra alkalmazandó kedvezményes héamérték alkalmazásának megtagadása a saját nevében eljáró utazási iroda által összetett utazási szolgáltatás keretében nyújtott szállítási szolgáltatásra — Egységes szolgáltatásnak minősítés